



První lázeňský hotel Elzer v roce 1783  
v Rožnově pod Radhoštěm

Hotel byl založen v roce 1783 Rudolfem Elzerem, který také nesl jeho název. V pozdější době se stal majitelem pan Stuchlík. V roce 1951 hotel koupila rodina Nováků a hotel byl přejmenován na hotel Novák. V roce 1958 se hotel stal majetkem státu a byl spravován Národním podnikem Ráj Valašské Meziříčí. V restituci roku 1991 byl hotel opět navrácen rodině Nováků. Roku 1997 hotel Novák koupila firma AGH spol. s r.o. a po sedmi letech, dne 30. 4. 2004, se hotel Novák znovu otevřel pod novým názvem HOTEL AGH \*\*\*\*.

# Nápojový Lístek - Beverage List

## Aperitivy - Aperitifs

0,1l	Aperol / 12*	120,-
0,1l	Campari / 12*	90,-
0,1l	Cinzano Rosso, Bianco, Dry / 12*	70,-
0,1l	Martini Rosso, Bianco, Extra Dry / 12*	70,-
0,1l	Kir Royal (Monin Cassis se šumivým vínem) / 12*	85,-
0,1l	Crodino (nealkoholický aperitiv)	50,-
0,1l	Bens Bitter Rosso (nealkoholický aperitiv)	50,-

## Portské - Port Wine

0,04l	Porto Ferreira Tawny / 12*	84,-
-------	----------------------------	------

## Champagne

0,75l	Taittinger Brut Réserve / 12* Francie, oblast: Champagne, Champagne Taittinger	1630,-
0,75l	Mœët & Chandon / 12*	1630,-

## Šumivá Vína - Sparkling Wines

0,75l	Bohemia Sekt demi sec / 12*	320,-
0,75l	Bohemia Sekt rose demi sec / 12*	320,-
0,75l	Bohemia Sekt rose brut / 12*	390,-
0,75l	Bohemia Regia brut / 12*	390,-
0,2l	Bohemia Sekt demi sec / 12*	125,-
0,2l	Bohemia Regia brut / 12*	125,-

## Bourbon, Whiskey

0,04l	Jim Beam	59,-
0,04l	Four Roses	69,-
0,04l	Jack Daniels	93,-

## Scotch Whisky Blende

0,04l	Ballantines Finest	66,-
0,04l	Chivas Regal 12 yo	129,-
0,04l	Johnie Walker Red Label	69,-

## Scotch Whisky Malt

0,04l	Glenfiddich 12 yo	175,-
-------	-------------------	-------

## Irish Whiskey

0,04l	Jameson	74,-
0,04l	Tullamore Dew	70,-

## Gin

0,04l	Beefeater Gin	60,-
0,04l	Bombay Sapphire Gin	67,-

## Vodky

0,04l	Absolut Vodka	57,-
0,04l	Finlandia	57,-
0,04l	Smirnoff	55,-

# Nápojový Lístek - Beverage List

## Nejoblíbenější Koktejly

### - Cocktail Favorites

Cuba Libre	95,-
rum světlý, limetová šťáva, Coca - Cola	
Mojito	122,-
rum světlý, limetky, máta, soda	
Tequila Sunrise	127,-
tequila, pomerančový džus, grenadina	
Piña Colada / 7*	127,-
havana club, smetana, ananasový džus, kokosový sirup	
High Society / 12*	132,-
seagrams extra dry gin, campari, broskvový liker, grapefruitový džus	
Strawberry Daiquiri	152,-
havana club, bols strawberry, jahodové pyré, limetová šťáva, cukrový sirup	
Aperol Spritz	95,-
prosecco, aperol, soda, pomeranč	
Hugo Spritz	95,-
prosecco, bezinkový sirup, soda, máta	

## Nealkoholické Koktejly

### - Non-alcoholic Cocktails

Virgin Mojito	85,-
limetky, máta, soda, třtinový cukr	
Cappy drink	65,-
Cappy juice, grenadina, čerstvé ovoce	



# Nápojový Lístek - Beverage List

## Rum

0,04l Bacardi Light Dry, Oro	63,-
0,04l Havana Club Anejo Blanco	63,-
0,04l Havana Club 7yo	119,-
0,04l Captain Morgan Black	61,-
0,04l Malibu	57,-
0,04l Rum Matusalem Gran Reserva	123,-
0,04l Rum Diplomático Reserva Exclusiva 12yo	123,-
0,04l Rum Zacapa Centenario 23yo	123,-
0,04l Rum Don Papa	120,-
0,04l Rum Tuzemský Božkov	33,-

## Koňak & Brandy - Cognac & Brandy

0,04l Courvoisier V.S.O.P.	159,-
0,04l Hennessy V.S.	133,-
0,04l Hennessy V.S.O.P.	169,-
0,04l Torres Brandy 10	83,-
0,04l Torres Brandy 20	187,-

## Metaxa

0,04l Metaxa ***	55,-
0,04l Metaxa *****	69,-
0,04l Metaxa *****	115,-
0,04l Metaxa Private Reserve	293,-

## Tequila

0,04l Olmeca Blanco (bílá)	101,-
0,04l Olmeca Reposado (zlatá)	101,-

## Likéry Bylinné - Herbal Liqueurs

0,04l Jägermeister	68,-
0,04l Fernet Stock	47,-
0,04l Fernet Stock Citrus	47,-
0,04l Karlovarská Becherovka	53,-

## Ostatní Lihoviny - Other Spirits

0,04l Absinth	48,-
0,04l Slivovice Jelínek	46,-
0,04l Slivovice zlatá Jelínek	50,-
0,04l Stará Myslivecká	34,-
0,04l Slovenská Borovička Koniferum	34,-
0,02l Slivovice Navrátilova	46,-

## Likéry - Liqueurs

0,04l Bols Blue	60,-
0,04l Bols Peach	60,-
0,04l Amareto Disaronno Originale	70,-
0,04l Baileys Irish Cream / 7*	66,-
0,04l Barbero Gran Desert	36,-
0,04l Griote	32,-
0,04l Kahlua Coffe	66,-
0,04l Sambuca Ramazzotti	58,-
0,04l Vaječný likér / 3, 7*	26,-

## Piva Čepovaná - Draught Beers

0,5l Pilsner Urquell 12° / 1c*	45,-
0,3l Pilsner Urquell 12° / 1c*	29,-
0,5l Radegast 12° / 1c*	45,-
0,3l Radegast 12° / 1c*	29,-
0,5l Řezané pivo / 1c*	45,-
0,3l Řezané pivo / 1c*	29,-
0,4l Master 18° černé – dark / 1c*	41,-

## Piva Láhvová - Bottled Beers

0,5l Erdinger světlý – light / 1a*	45,-
0,33l Pilsner Urquell 12° / 1c*	34,-

# Nápojový Lístek - Beverage List

## Piva Láhvová Nealkoholická - Non-alcoholic bottled beers

0,5 l Erdinger / 1a*	45,-
0,33 l Birell / 1c*	31,-
0,33 l Birell polotmavý / 1c*	31,-

## Teplé Nápoje - Hot Beverages

Espresso illy coffee	46,-
Espresso illy bez kofeinu - Deca coffee	46,-
Espresso illy macchiato	50,-
Espresso illy affogato (s vanilkovou zmrzlinou) / 5, 7, 8*	55,-
Cappuccino / 7*	55,-
Babyccino (našlehaná pěna + kakao) pro děti / 7*	24,-
Latte macchiato / 7*	55,-
Vídeňská káva - Viennese coffee / 7*	58,-
Alžirská káva - Algerian coffee / 3, 7*	66,-
Irská káva - Irish coffee	106,-
Horká čokoláda illy - Hot chocolate illy 1a, 3, 6, 7, 8, 9, 12, 13*	52,-
Ledová káva - Ice coffee / 5, 7, 8*	57,-
Čaj	40,-
Grog	45,-
Svaření vína - Mulled wine	6,-
0,02 l Mléko - Milk / 7*	5,-
Šlehačka - Whipped cream / 7*	9,-
Řez citrónu - Lemon	4,-
Med	7,-

## Nealkoholické Nápoje - Soft Drinks

0,33 l Mattoni grand jemná	37,-
0,75 l Mattoni grand	77,-
0,75 l Aquila neperlivá	77,-
0,25 l Redbull	72,-
0,33 l Evian neperlivá	62,-
0,2 l Fresh pomeranč	77,-
0,2 l Fresh grep	77,-
0,2 l Fresh mix	77,-
0,33 l Coca - Cola	44,-
0,33 l Coca - Cola Zero	44,-
0,33 l Fanta pomeranč	44,-
0,33 l Sprite	44,-
0,25 l Kinley tonic	44,-
0,25 l Kinley tonic ginger ale	44,-
0,25 l Cappy pomeranč	41,-
0,25 l Cappy grep	41,-
0,25 l Cappy multivitamín	41,-
0,25 l Cappy jablko	41,-
0,25 l Cappy ananas	41,-
0,25 l Cappy hruška	41,-
0,25 l Cappy meruňka	41,-
0,25 l Cappy jahoda	41,-
0,25 l Cappy černý rybíz	41,-
0,25 l Fuzetea citron a citronová tráva	40,-
0,25 l Fuzetea broskev a ibišek	40,-
0,25 l Fuzetea mango a heřmánek	40,-
0,25 l Bonaqua neperlivá	36,-
0,25 l Bonaqua perlivá	36,-

# MENU



Menu Vám připraví na Vaše přání  
Martin Malěř, Jiří Švrček šéfkuchař, Přemysl Urbaník, Petr Hrachovec.

Menu will be prepared to your wish  
by Martin Malěř, the headchef Jiří Švrček, Přemysl Urbaník, Petr Hrachovec.

---

Hlavní jídla jsou připravována s porcí masa na 170 g,  
k vybraným jídlům účtujeme couvert 5,- Kč.

Main meals are prepared using meat portions of 170 g,  
we will charge you couvert of 5,- Kč.

---

Pro náročnou a složitou přípravu pokrmů našeho jídelního lístku,  
minimální čekací doba 30 minut.

For demanding and complex food preparation,  
minimum waiting time 30 minutes.

\*Seznam alergenů poskytne obsluha na vyžádání zákazníka

## Předkrmy - Starters

- |   |   |       |
|---|---|-------|
| 1 | Šlehaný kozí sýr, marinovaná řepa, vlašská jádra / 8c, 7*<br>Whipped goat cheese, marinated beetroot, walnuts                         | 145,- |
| 2 | Hovězí carpaccio, rucola salát, parmazánová houska / 1a, 3, 7*<br>Beef carpaccio, rocket salad, parmesan breadroll                    | 248,- |
| 3 | Hráškový krém, mušle sv. Jakuba s pancettou, lanýžové pyré / 2, 3, 7*<br>Creamy soup, shell of St. Jacob with pancetta, truffle puree | 125,- |

## Polévky - Soups

- |   |  |      |
|---|--|------|
| 4 | Valašská polévka, kyselé zelí, máslové fazole, uzené maso / 1a, 7*<br>Wallachian sauerkraut, smoked ham, white bean soup           | 65,- |
| 5 | Dvojité consomé, hovězí oháňka, řezané nudle, játrový nok / 1a, 3, 7, 8, 9*<br>Double oxtail consommé, cut noodles, liver dumpling | 65,- |
| 6 | Kulajda s vejcem, hřibý / 1a, 3, 7*<br>Kulajda with egg, mushroom  | 55,- |

## Salátové mísy - Salad bowls

- |   |   |       |
|---|---|-------|
| 7 | Caesar salát, kuřecí prsa, parmazán / 1a, 3, 4, 7, 8, 10, 12*<br>Caesar salad, chicken meat   | 210,- |
| 8 | Thajský salát, hovězí svíčková, chilli, koriandr, mango, chilli dressing / 11*<br>Thai salad, beef meat, chilli, coriandr, mango, chilli dressing | 420,- |

## Bezmasa jídla a těstoviny - Vegetarian dishes and pasta

- |    |  |       |
|----|--|-------|
| 9  | Hříbkové rizoto z divoké rýže, čerstvá bazalka / 3, 7, 8, 9, 12*<br>Mushroom wild rice risotto, fresh basil                              | 182,- |
| 10 | Linguine, tygří krevety, cuketa, šafrán, cherry rajčata / 1a, 2, 3, 7, 12*<br>Linguine, tiger prawns, zucchini, saffron, cherry tomatoes | 220,- |

## Česká a krajová kuchyně - Czech and regional meals

- |    |  |       |
|----|--|-------|
| 11 | Svíčková na smetaně, houskový a karlovarský knedlík, šlehačka, brusinky / 1a, 3, 7, 8, 9, 10, 12*<br>Marinated roast beef in a vegetable cream sauce, Karlovy Vary dumplings, whipped cream, cranberries | 186,- |
| 12 | Moravský vřabec, zelí, bramborový knedlík / 1a, 3, 7, 8, 9, 12*<br>Moravian roast pork, cabbage, potato dumplings  | 155,- |
| 13 | Smažený telecí řízek, selský bramborový salát / 1a, 3, 7, 8, 9, 10*<br>Crumbed veal schnitzel, rustic potato salad   | 285,- |

## Něco pro gurmány - Gourmet special offer

- |    |   |       |
|----|---|-------|
| 14 | 300 g Hovězí svíčková, brambory se špekem v popelu, vařená kukuřice, pěna z gorgonzoly, zelený pepř, vejce, pack choi / 3, 7*<br>300 g Beef sirloin steak, potatoes with bacon, boiled corn, foam from gorgonzola, green pepper, egg, pack choi | 645,- |
| 15 | Kuřecí steak, grilovaná zelenina, kuřecí juice / 3, 7, 9, 12*<br>Chicken steak, grilled vegetable, chicken juice  | 265,- |
| 16 | Candát, petrželové pyré, hrášek, demi-glace z řepy / 1a, 3, 7, 9, 12*<br>Zander, parsley puree, pea, demi-glace from beetroot   | 325,- |
| 17 | Vepřová panenka, batáty, sójové boby, lišky / 3, 7, 12*<br>Pork tenderloin, batads, soybeans, mushrooms   | 325,- |
| 18 | Jehněčí hřbet, špenát, škvarkový knedlík, cibulka / 1a, 3, 7, 9, 12*<br>Lamb meat, spinach, crunch dumplings, onion   | 645,- |
| 19 | Tatarský biftek, topinky / 1a, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10*<br>Tartar steak, toast   | 330,- |



## Dětské menu - Children's menu

- 20 Polévka z kravičky, nudle / 1a, 3, 7, 9\* 185,-  
Přírodní kuřecí plátek, bramborová kaše, kompot / 1a, 3, 7, 12\*  
Kopeček zmrzliny, lentičky / 1a, 3, 5, 6, 7\*  
Beef soup, noodles  
Chicken fillet, potato puree, stewed fruits  
Ice cream, smarties

## Dezerty - Desserts

- 21 Cheesecake z bílé čokolády, sezónní ovoce / 1a, 3, 7, 8a\* 85,-  
Cheesecake from white chocolate, seasonal fruit
- 22 Tiramisu, jahodový salát, sorbet z lesních jahod / 1a, 3, 7, 8\* 128,-  
Tiramisu, strawberry sorbet and salad
- 23 Sachr dort, šlehačka / 1a, 3, 7\* 65,-  
Sachr cake, whipped cream

## Přílohy, Side Orders

24	Vařené brambory / 7* Boiled Potatoes	35,-	34	Špekový knedlík / 1a, 3, 8* Bacon dumplings	51,-
25	Opékané brambory s cibulkou / 7* Roasted Potatoes with Onion	45,-	35	Vařená brokolice / 7* Boiled Broccoli	47,-
26	Bramborová kaše / 7* Mashed potatoes	45,-	36	Pečená zelenina / 7* Roasted Vegetable	88,-
27	Bramborové hranolky / - Potato Chips	49,-	37	Hlávkový salát se špekem / - Lettuce with bacon	55,-
28	Bramborové krokety / 1a, 3, 8* Potato croquettes	51,-	38	Míchaný salát z čerstvé zeleniny / - Mixed Vegetables Salad	62,-
29	Americké brambory / - American Potatoes	54,-	39	Listový špenát / 7* Leaf Spinach	72,-
30	Selský bramborový salát / 9* Farmhouse Potato Salad	53,-	40	Teplá bageta / 1a* Warm baguette	35,-
31	Dušená rýže / 7* Stewed Rice	35,-			
32	Bramborový knedlík / 1a, 3* Potato Dumplings	44,-			
33	Houskový knedlík / 1a, 3* Bun Dumplings	36,-			



K Vámi zvolenému pokrmu ochotně doporučíme česká i zahraniční vína z našeho vinného sklepa.

To compliment your selected meal, we would be pleased to recommend Czech or foreign wines from our wine cellar, which you can peruse and select according to your taste.  
White and red wine by the glass according to the daily offer.

---

Na Vaše přání Vám zajistíme grilované sele po předchozí objednávce min. 2 dny předem, které si můžete objednat i na Vaši soukromou akci.

---

Pokud jste si nevybrali z naší nabídky jídel, šéfkuchař Vám rád připraví pokrm dle vašeho přání.  
If you didn't choose from our menu our headchef will be happy to prepare a dish to your wish.

---

Zaměstnanci Hotelu AGH Vám přejí příjemné posezení a dobrou chuť.

Staff of hotel AGH wish you von Bon Apetit and good time.

Menu pro Vás sestavil a dobrou chuť přeje šéfkuchař Jiří Švrček s kolektivem.  
Ceny kalkulovala Simona Hrstková.  
Platnost od 1. 8. 2018  
Všechny ceny zahrnují DPH.